

<b>Zeitschrift:</b>	Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Band:</b>	39 (1982)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Page du lecteur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ecrivez-nous!

Avez-vous une remarque à faire au sujet de la revue? Ecrivez-nous! Quelque chose à suggérer? Nous en serons heureux! Avez-vous un problème touchant à un aspect quelconque du sport que vous pratiquez et pensez-vous que nous puissions vous aider à le résoudre? Faites-nous en part! S'il présente un intérêt de portée suffisamment générale, nous vous répondrons: par ma plume ou par celle d'un spécialiste si la question est trop spécifique! (Y.J.)

## De Jeunesse et Sport au Sport pour Tous

Jörg Stäuble  
ASS-Sport pour Tous  
3000 Berne 32

En tant que responsable technique du Mouvement Sport pour Tous de l'ASS, je suis très heureux de la place que vous accordez, dans la revue Jeunesse et Sport à ce secteur. Je suis persuadé que c'est un moyen efficace de nous aider à pénétrer en Suisse romande...

### Réponse

*Je suis, personnellement, absolument convaincu que ni le sport d'élite, ni les mouvements sportifs en faveur de la jeunesse ne sont viables s'ils ne reposent pas sur une conception globale qui comprenne, comme composante essentielle, le sport populaire. Le sport de haute compétition – je fais volontairement abstraction, ici, de toutes ses malheureuses déviations – tout comme celui pratiqué par les jeunes a, pour principale motivation, la victoire et la performance, alors que, pour la masse, c'est la santé qui est – ou qui devrait être – la principale préoccupation. Donc, pour moi, la page «Sport pour Tous» a la valeur d'un matériau capable de cimenter les autres éléments du sport traités dans cette revue. (Y.J.)*

## Pour se rencontrer

Mme Irène Jaggi  
Centre de rencontres de Cartigny  
1236 Cartigny-Genève

Votre journal, si intéressant, arrive régulièrement et j'ai toujours beaucoup de plaisir à le lire, mais ce qui est également important, c'est qu'il constitue en quelque sorte un lien...

J'aimerais profiter de cette occasion pour vous dire que le «Centre de rencontres de Cartigny», où je travaille, reçoit à des con-

ditions très favorables des groupements divers qui cherchent un endroit tranquille pour y organiser des séminaires, des conférences, etc. Je suis persuadée que le cadre de Cartigny conviendrait également de façon idéale aux sportifs. Pouvez-vous le leur dire?

### Réponse

*Voilà, chère Madame, la commission est faite. Ceux qui pourraient s'intéresser à votre Centre de rencontres n'auront qu'à s'adresser à vous. Merci aussi de vos gentilles remarques que j'accepte comme un encouragement. Je ne dédaignerai d'ailleurs pas de recevoir aussi, de temps en temps, des lettres de lecteurs critiquant positivement ou suggérant des idées qui pourraient m'être utiles. (Y.J.)*

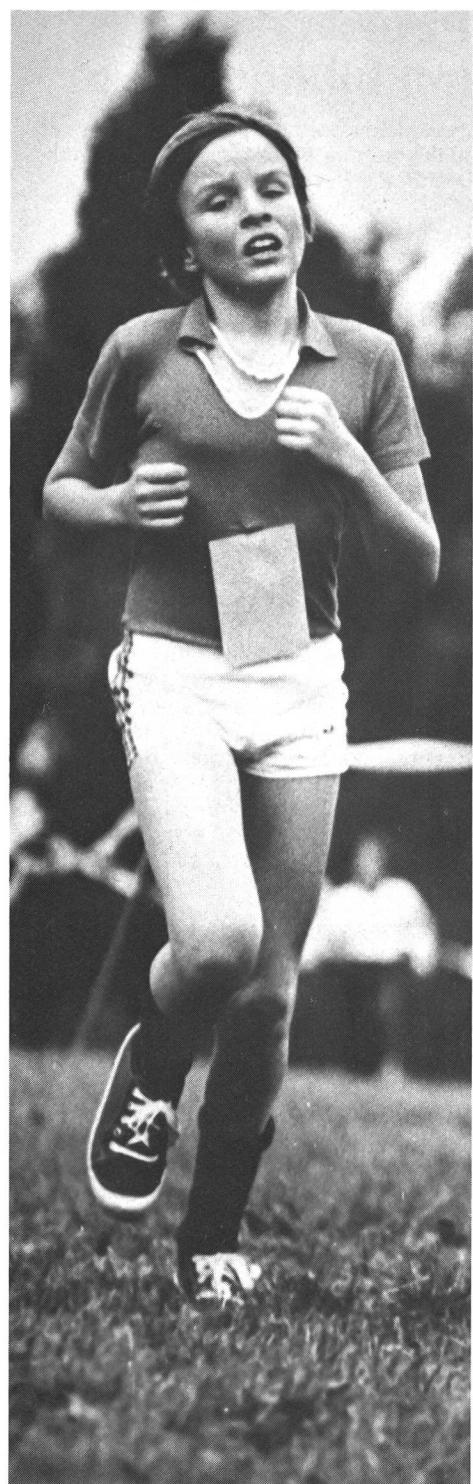
## Au centre des préoccupations

Paul Curdy  
1950 Sion

Bravo pour votre revue! Quelle densité! L'article de Jean-François Pahud m'a fait un plaisir fou. («Quelques constatations sur l'athlétisme de compétition et les jeunes» no 4, 1982, p. 8) Quelle sagesse! Quelle modération! Je tiens absolument à le féliciter publiquement pour cette sagesse que l'on aimerait trouver plus souvent chez nos enseignants; car il faut reconnaître qu'ils sont trop nombreux à prendre des programmes d'entraînement de club pour leurs élèves. J'aimerais aussi dire à ce professeur de branches intellectuelles ma reconnaissance de ne pas avoir émis l'ombre d'une remarque à l'adresse de l'éducation physique scolaire, alors qu'il doit certainement avoir constaté des faits en opposition avec sa théorie...

### Réponse

*Jean-François Pahud méritait bien cet hommage. Bien que soudé, de par sa fonction d'entraîneur national d'athlétisme, à la moelle épinière du sport d'élite, il n'a jamais cessé d'accorder la plus grande attention à l'homme dans son devenir, contexte dans lequel l'éducation occupe une place certainement beaucoup plus importante que le sport. C'est grâce au respect de cette maxime qu'il est parvenu à avoir, avec ses jeunes protégés devenus adultes (voir Délézel), les succès que l'on sait. Savoir fabriquer des champions tout en contribuant à faire des gens heureux n'est pas à la portée de tout le monde!... (Y.J.) ■*



L'enfant: au centre des préoccupations!